

Návrh

Vyhláška Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky z 2005,

ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a o zmene a doplnení zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 8/2005 Z. z.

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky podľa § 26 písm. a) až c) zákona č. 327/2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a o zmene a doplnení zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 8/2005 Z. z. (ďalej len „zákon“) ustanovuje:

§ 1

Táto vyhláška upravuje

- a) vzor žiadosti o poskytnutie právnej pomoci podľa § 10 ods. 1 zákona a zoznam dokladov preukazujúcich skutočnosti uvedené v žiadosti,
- b) vzor žiadosti o poskytnutie právnej pomoci v cezhraničnom spore podľa § 18 ods. 1 zákona a zoznam dokladov preukazujúcich skutočnosti uvedené v žiadosti a
- c) vzor pre postúpenie žiadosti o poskytnutie právnej pomoci v cezhraničnom spore podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona.

§ 2

(1) Žiadosť o poskytnutie právnej pomoci podľa § 10 ods. 1 zákona sa podáva na tlačive, ktorého vzor tvorí prílohu č. 1.

(2) Žiadosť o poskytnutie právnej pomoci v cezhraničnom spore podľa § 18 ods. 1 zákona sa podáva na tlačive, ktorého vzor tvorí prílohu č. 2.

(3) Žiadosť o poskytnutie právnej pomoci v cezhraničnom spore, ktorú podáva tuzemská oprávnená osoba, sa postupuje príslušnému orgánu na tlačive, ktorého vzor tvorí príloha č. 3. K žiadosti sa pripoja doklady, ktoré vyžaduje príslušný orgán iného členského štátu Európskej únie na posúdenie skutočností uvedených v žiadosti.

§ 3

(1) Dokladom preukazujúcim skutočnosti uvedené v žiadosti o poskytnutie právnej pomoci podľa § 10 ods. 1 zákona je v prípade

- a) príjmu zo závislej činnosti potvrdenie od zamestnávateľa,
- b) dávky nemocenského poistenia a dávky v nezamestnanosti potvrdenie Sociálnej poisťovne - pobočky,
- c) dávky dôchodkového poistenia potvrdenie pošty alebo Sociálnej poisťovne – ústredia,
- d) peňažného príspevku za opatrovanie potvrdenie príslušného úradu práce, sociálnych vecí a rodiny,
- e) výživného právoplatný rozsudok súdu, ak ďalej nie je ustanovené inak, prípadne rozhodnutie príslušného úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, ak sa poskytuje náhradné výživné,
- f) neplatenia výživného povinnou osobou čestné vyhlásenie žiadateľa alebo jeho zákonného zástupcu,
- g) príjmov zo samostatnej zárobkovej činnosti, nájmu a prenájmu čestné vyhlásenie žiadateľa a kópia posledného podaného daňového priznania, prípadne potvrdenie príslušného daňového úradu,
- h) iných príjmov čestné vyhlásenie žiadateľa.

(2) Dokladmi preukazujúcimi skutočnosti uvedené v žiadosti o poskytnutie právnej pomoci v cezhraničnom spore podľa § 18 ods. 1 zákona sú obdobné doklady ako doklady uvedené v odseku 1 vydané príslušnými orgánmi iného členského štátu Európskej únie.

§ 4

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. januára 2006.

Žiadosť o poskytnutie právnej pomoci

A. Údaje o žiadateľovi	
Priezvisko (prípadné rodné priezvisko):	
Meno :	
Dátum a miesto narodenia:	
Rodné číslo:	
Štátna príslušnosť:	
Osobný stav (slobodný, ženatý/vydatá, ovdovený, rozvedený, odlúčený):	
Adresa trvalého pobytu	
Ulica:	Číslo:
PSČ:	Obec:
Telefón:	
Adresa prechodného pobytu	
Ulica:	Číslo:
PSČ:	Obec:
Telefón:	

B. Sociálne postavenie žiadateľa
Zamestnanec
Samostatne zárobkovo činná osoba
Študent (forma štúdia)
Poberateľ dôchodku (druh dôchodku)
Iné

C. Údaje o ďalších spoločne posudzovaných osobách
Priezvisko a meno manžela/manželky:
Priezviská a mená a dátumy narodenia detí závislých od žiadateľa:
Iné osoby závislé od žiadateľa:
Doplňujúce informácie o rodinných pomeroch:

D. Príjmové pomery žiadateľa a spoločne posudzovaných osôb	
Žiadateľ	Ďalšie spoločne posudzované osoby
Čistý mesačný príjem zo závislej činnosti:	
Čistý mesačný príjem zo samostatnej zárobkovej činnosti:	
Dávky nemocenského poistenia s výnimkou materského:	
Dávka v nezamestnanosti:	
Dávky dôchodkového poistenia:	
Peňažný príspevok za opatrovanie:	
Príjmy z nájmu, prenájmu:	
Výživné:	
Iné:	

Poznámka: Čistým mesačným príjmom zo závislej činnosti sa rozumie príjem daňovníka za kalendárny mesiac zdaňovaný podľa § 5 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov po odpočítaní položiek uvedených v § 7 ods. 1 písmená a) až d) zákona č. 327./2005 Z. z. o poskytovaní právnej pomoci osobám v materiálnej núdzi a o doplnení zákona č. 586/2003 Z. z. o

advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov v znení zákona č. 8/2005 Z. z.

O príjmových pomeroch je potrebné predložiť doklady pri podávaní žiadosti.

E. Majetkové pomery žiadateľa a spoločne posudzovaných osôb	
Žiadateľ	Ďalšie spoločne posudzované osoby
Nehnuteľnosti:	
Hnuteľné veci vyššej hodnoty (napr. auto):	
Vklady:	
Cenné papiere, umelecké diela, umelecké predmety:	
Iné:	

Poznámka: O majetkových pomeroch fyzická osoba predloží napr. kúpnopredajnú zmluvu, list vlastníctva, darovaciu zmluvu, znalecký posudok a pod.

F. Bytové pomery žiadateľa
Žiadateľ je: nájomca bytu vlastník bytu nájomca rodinného domu vlastník rodinného domu iné

G. Dôvod žiadosti

--

H. Informácie o povahe sporu a hodnote sporu

--

I. Predbežné poskytnutie právnej pomoci

Poznámka: Vypĺňa sa iba v prípade, ak žiadateľ požaduje predbežné poskytnutie právnej pomoci

J. Súhlas so spracovaním osobných údajov

Súhlasím so spracovaním osobných údajov (meno, priezvisko, titul, rodné číslo, adresa, PSČ) a ich poskytovaním inej osobe, na účely poskytovania právnej pomoci.

Podpis dotknutých osôb:
(žiadateľ a spoločne posudzované osoby)

K. Čestné vyhlásenie žiadateľa o pravdivosti a úplnosti údajov uvedených v žiadosti

Čestne prehlasujem, že všetky údaje uvedené v žiadosti sú pravdivé a som si vedomý (á) právnych následkov v prípade uvedenia nepravdivých údajov.

V

dňa

podpis žiadateľa
(zákonného zástupcu)

Žiadosť o poskytnutie právnej pomoci v cezhraničnom spore

Pokyny	
1.	Pred vyplnením žiadosti si pozorne prečítajte tieto pokyny.
2.	V tejto žiadosti je nutné uviesť všetky požadované informácie.
3.	Nepresné, chybné alebo neúplné informácie môžu oddialiť spracovanie Vašej žiadosti.
4.	Uvedenie nepravdivých alebo neúplných informácií v tejto žiadosti môže mať negatívne právne dôsledky, napr. žiadosť o právnu pomoc môže byť zamietnutá alebo môžete čeliť trestnému stíhaniu.
5.	Prosím priložte všetky podporné dokumenty.
6.	Prosím, aby ste si uvedomili, že táto žiadosť nemá vplyv na časové lehoty, ktoré sa majú dodržať v prípade začatia súdneho konania alebo podania odvolania.
7.	Prosím uveďte dátum, podpíšte sa a zašlite vyplnenú žiadosť príslušnému orgánu nasledujúcim spôsobom:
7.a.	Môžete sa rozhodnúť zaslať túto žiadosť príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom máte bydlisko alebo obvyklý pobyt . Ten ho potom zašle oprávnenému orgánu príslušného členského štátu. Ak sa rozhodnete postupovať týmto spôsobom, prosím uveďte:
Názov príslušného orgánu v členskom štáte vášho trvalého bydliska:	
Adresa:	
Telefón/Fax/Email:	
7.b.	Môžete sa rozhodnúť zaslať túto žiadosť priamo príslušnému orgánu iného členského štátu , ak viete, ktorý orgán je oprávneným orgánom. Ak sa rozhodnete postupovať týmto spôsobom, uveďte prosím:
Meno orgánu:	
Adresa:	
Telefón/Fax/Email:	
Rozumiete úradnému jazyku alebo jednému z úradných jazykov tejto krajiny?	
O ÁNO O NIE	
Ak nie, v akých jazykoch je možné s vami komunikovať na účely právnej pomoci?	

A. Údaje o osobe, ktorá žiada o právnu pomoc	
A.1. Pohlavie:	☐ Muž ☐ Žena
Priezvisko a meno (príp. obchodné meno):	
Dátum a miesto narodenia:	
Štátna príslušnosť:	
Číslo dokladu totožnosti:	
Adresa:	
Telefón:	
Fax:	
E-mail:	
A.2. Ak ide o maloletého žiadateľa alebo o žiadateľa, ktorého spôsobilosť na právne úkony bola obmedzená alebo pozbavená, uveďte údaje o zákonom zástupcovi žiadateľa:	
Priezvisko a meno:	
Adresa:	
Telefón:	
Fax:	
E-mail:	
A.3. Ak ide o žiadateľa, ktorý sa dal zastúpiť uveďte údaje o osobe zástupcu (advokát, splnomocnená osoba ...): O v členskom štáte trvalého bydliska žiadateľa	
Priezvisko a meno:	
Adresa:	
Telefón:	
Fax:	
E-mail:	
O v členskom štáte, v ktorom má byť poskytnutá právna pomoc:	

E-mail:

C. Údaje o konaní

Prosím priložte kópie podpornej dokumentácie.

C.1. Ste navrhovateľ alebo odporca v spore?
Popíšte svoj nárok žaloby alebo nárok uplatňovaný voči vám:

Meno a kontaktné údaje protistrany:

C.1. Ste navrhovateľ alebo odporca v spore?
Popíšte svoj nárok žaloby alebo nárok uplatňovaný voči vám:

Meno a kontaktné údaje protistrany:

Meno a kontaktné údaje protistrany:

C.2. Uved'te osobitné dôvody, ak existujú, ktoré odôvodňujú uskutočnenie bezodkladných úkonov týkajúcich sa tejto žiadosti, napr. časové lehoty, ktoré je potrebné dodržať v prípade začatia konania:

C.3. Žiadate o plnú alebo čiastočnú právnu pomoc?

Ak žiadate iba o čiastočnú právnu pomoc, prosím uveďte, čo by mala zahŕňať:

C.3. Žiadate o plnú alebo čiastočnú právnu pomoc?
Ak žiadate iba o čiastočnú právnu pomoc, prosím uveďte, čo by mala zahŕňať:

C.4. Prosím uveďte, akú právnu pomoc požadujete:

- a) predbežnú právnu radu/poradenstvo pred začatím súdneho konania,
- b) právnu pomoc (právne poradenstvo a/alebo právne zastupovanie) v rámci mimosúdneho konania,
- c) právnu pomoc (právne poradenstvo a/alebo právne zastupovanie) v rámci predpokladaného súdneho konania,
- d) právnu pomoc (právne poradenstvo a/alebo právne zastupovanie) v rámci

- C.4.** Prosím uveďte, akú právnu pomoc požadujete:
- a) predbežnú právnu radu/poradenstvo pred začatím súdneho konania,
 - b) právnu pomoc (právne poradenstvo a/alebo právne zastupovanie) v rámci mimosúdneho konania,
 - c) právnu pomoc (právne poradenstvo a/alebo právne zastupovanie) v rámci predpokladaného súdneho konania,
 - d) právnu pomoc (právne poradenstvo a/alebo právne zastupovanie) v rámci

prebiehajúceho súdneho konania,

Ak áno:

- Číslo konania:
- Dátumy pojednávaní:
- Názov príslušného súdu:
- Adresa príslušného súdu:

e) právne poradenstvo a/alebo právne zastupovanie v rámci súdneho konania, ktoré sa týka rozhodnutia, ktoré už bolo prijaté súdnym orgánom.

Ak áno:

- Názov a adresa súdneho orgánu:
- Dátum rozhodnutia:
- Povaha prípadu:
 - odvolanie proti rozhodnutiu,
 - výkon rozhodnutia.

C.5. Prosím uveďte, aké ďalšie výdavky predpokladáte z dôvodu cezhraničnej povahy prípadu (napr. preklady alebo cestovanie):

C.6. Máte nejakú formu poistenia alebo iné práva a finančné možnosti na úplné alebo čiastočné pokrytie právnych nákladov? Ak áno, prosím uveďte údaje:

D. Rodinná situácia

Koľko ľudí žije vo Vašej domácnosti?

Prosím uveďte ich vzťah ku Vám (žiadateľ):

Priezvisko a meno	Vzťah k žiadateľovi	Dátum narodenia (v prípade detí)	Je táto osoba finančne závislá od žiadateľa?	Je žiadateľ finančne závislý od tejto osoby?
			Áno/Nie	Áno/Nie
			Áno/Nie	Áno/Nie
			Áno/Nie	Áno/Nie
			Áno/Nie	Áno/Nie
			Áno/Nie	Áno/Nie
			Áno/Nie	Áno/Nie
			Áno/Nie	Áno/Nie
			Áno/Nie	Áno/Nie
Je nejaká osoba, ktorá je finančne závislá od vás a nežije vo Vašej domácnosti? Ak áno, uveďte:				
Priezvisko a meno	Vzťah k žiadateľovi	Dátum narodenia (v prípade detí)		
Je nejaká osoba, od ktorej ste finančne závislý a nežije vo Vašej domácnosti? Ak áno, uveďte:				
Priezvisko a meno		Vzťah k žiadateľovi		

E. Finančné informácie
Prosím uveďte všetky informácie o sebe (I), Vašom manželovi/manželke alebo partnerovi (II), každej osobe, ktorá je od vás finančne závislá a býva s Vami (III) alebo každej osobe, od ktorej ste závislý a s ktorou žijete v jednej domácnosti (IV).
Ak obdržíte iné finančné príspevky, než prostriedky na výživu od osoby, od ktorej ste finančne závislý a s ktorou nežijete v jednej domácnosti, uveďte takéto dávky pod „iné príjmy“ v E.1.
Ak poskytnete iné finančné príspevky, než prostriedky na výživu osobe, ktorá je od vás finančne závislá a ktorá s vami nežije v jednej domácnosti, uveďte takéto dávky pod „iné výdavky“ v E.3.
Na preukázanie uvedených skutočností je potrebné poskytnúť písomný dôkaz, napr. daňové priznanie k dani z príjmu, potvrdenie o nároku na štátne príspevky, atď.
Pri informáciách v nasledujúcich tabuľkách prosím uveďte menu, v ktorej sú sumy vyjadrené.

E.1. Údaje o priemernom mesačnom príjme	I. Žiadateľ	II. Manžel/ manželka alebo partner	III. Finančne závislé osoby od žiadateľa	IV. Osoby podporujúce žiadateľa
- zarobené: - zisk z podnikania: - dôchodky: - výživné: - štátne príspevky prosím uveďte: 1. rodinné prídavky a príspevky na bývanie: 2. podpora v nezamestnanosti a dávky sociálneho zabezpečenia: - príjem z kapitálu (hnutel'ný majetok, nehnuteľnosť): - iné príjmy:				
Celkom:				

E.2. Hodnota majetku	I. Žiadateľ	II. Manžel/ manželka alebo partner	III. Finančne závislé osoby od žiadateľa	IV. Osoby podporujúce žiadateľa
- nehnuteľnosť používaná ako trvalé bydlisko: - iné nehnuteľnosti: - pozemky: - úspory: - podiely v obchodných				

spoločnostiach /akcie:				
- motorové vozidlá:				
- iný majetok:				
Celkom:				

E.3. Mesačné výdavky	I. Žiadateľ	II. Manžel/ manželka alebo partner	III. Finančné závislé osoby od žiadateľa	IV. Osoby podporujúce žiadateľa
- daň z príjmu: - príspevky na sociálne zabezpečenie: - miestne dane a poplatky: - splátky hypotéky: - náklady na prenájom a bývanie: - školné: - náklady na starostlivosť o dieťa: - splácanie dlhov: - splácanie pôžičiek: - výživné vyplývajúce zo zákonnej povinnosti: - iné výdavky:				
Celkom:				

Prehlasujem, že uvedené informácie sú pravdivé a úplné a zaväzujem sa, že bezodkladne ohlásim orgánu, ktorý spracúva žiadosť, akékoľvek zmeny mojej finančnej situácie.

V

dňa

(podpis)

Formulár pre postúpenie žiadosti tuzemskej oprávnenej osoby o poskytnutie právnej pomoci v cezhraničnom spore príslušnému orgánu

Dôvody urýchléného vybavenia žiadosti, ak nejaké sú (napr. časové lehoty, ktoré sa majú dodržať v prípade začatia konania) :
Číslo spisu:
Spis postúpil/a:
Dátum postúpenia:

Údaje o postupujúcom orgáne
Názov postupujúceho orgánu:
Členský štát:
Osoba zodpovedná za spis:
Adresa:
Tel.:
Fax:
E-mail:
Do:

Údaje o prijímajúcom orgáne
Názov prijímajúceho orgánu:
Členský štát:
Adresa:

Tel.: Fax: E-mail:

Údaje o osobe, ktorá žiada o poskytnutie právnej pomoci
Meno a priezvisko osoby: Meno a priezvisko zákonného zástupcu žiadateľa, ak ide o maloletého žiadateľa alebo o žiadateľa, ktorého spôsobilosť na právne úkony bola obmedzená alebo pozbavená: Meno a priezvisko iného zástupcu žiadateľa, ktorý je plnoletý a plne spôsobilý na právne úkony (napr. právny zástupca): Adresa: Tel.: Fax: E-mail: Jazyky, ktorým rozumie:

Údaje o konaní
1. Je žiadateľ o právnu pomoc navrhovateľom alebo odporcom v konaní? 2. Žiadateľ o právnu pomoc žiada poskytnutie: a) predbežnej právnej rady/poradenstva pred začatím súdneho konania, b) právnej pomoci (právneho poradenstva a/alebo právneho zastupovania) v rámci mimosúdneho konania, c) právnej pomoci (právneho poradenstva a/alebo právneho zastupovania) v rámci plánovaného súdneho konania, d) právnej pomoci (právneho poradenstva a/alebo právneho zastupovania) v rámci už začatého súdneho konania,

Ak áno:

- Číslo konania:
- Dátumy pojednávania:
- Názov príslušného súdu:
- Adresa príslušného súdu:

e) právneho poradenstva a/alebo právneho zastupovania v rámci súdneho konania týkajúceho sa rozhodnutia, ktoré už bolo vydané súdnym orgánom,

Ak áno:

- Názov a adresa príslušného súdneho orgánu:
- Dátum vydania rozhodnutia:
- Povaha prípadu:
 - odvolacie konanie,
 - výkon rozhodnutia.

3. Protistrana:

4. Stručný popis povahy prípadu, v prípadoch uvedených v bode 2. a), b) a c) aj akékoľvek informácie, ktoré by mohli pomôcť určiť príslušný súd:

POTVRDENIE O PRIJATÍ

Príslušný prijímajúci orgán
Názov:
Členský štát:
Číslo spisu:
Prijaté dňa:
Osoba zodpovedná za spis:
Adresa:
Tel.:
Fax:
E-mail:
V prípade potreby, spis postúpený:
Názov:
Osoba zodpovedná za spis:
Adresa:
Tel.:
Fax:
E-mail:

Potvrdenie o prijatí spisu postúpeného postupujúcim orgánom
Názov:
Členský štát:
Číslo spisu:
Osoba zodpovedná za spis:

V

dňa

(podpis)